

课文：谁是美国花木兰

明明：昨天我去看了“花木兰”这部动画电影。好看极了！

青青：历史故事里的花木兰，比电影上的更勇敢。她女扮男装打了十二年的仗。

明明：妳听说过 Deborah Sampson 吗？

青青：她好像是美国第一个女退伍军人，是吧？

明明：是，她先给自己取一个男性名字，然后，就女扮男装去当兵。后来打仗受伤了，才被医生发现她是女性。

青青：后来呢？

明明：等她伤好了以后，医生才把这件事报告她的长官。后来，华盛顿



动画电影：animation movie

打仗：to fight in battles

受伤：injured

报告：to report

让：to let

历史：history

退伍军人：veterans

医生：physician; doctor

长官：superior officer

勇敢：brave

当兵：to be a soldier

发现：to discover

华盛顿：Washington

女扮男装：cross dressing as man

女性：female

将军：general

将军知道了，就决定让她退伍。

青青：为什么女性没有当兵的自由，
真是不公平！

明明：华盛顿并没有忘记这件事。
他当总统以后，就请国会立法，
让 Deborah 也能拿到军人退休金。
那时，Deborah 已经结婚了，她
生活得很幸福。

青青：嗯，虽然 Deborah
没有花木兰那么
伟大，可是也
很了不起。



问题讨论：

1. 你看过哪些动画电影？你最喜欢哪一部？
2. 用你自己的话，说说 Deborah Sampson 的故事。
3. 你觉得女性可以当兵吗？为什么？

退伍：to be discharged from the service

一件事：one thing

立法：to legislate, to make into law

结婚：to marry

了不起：wonderful; great

总统：president

幸福：happy, blessed

公平：fair

国会：congress

退休金：pension

虽然：although

忘记：forget

已经：already

伟大：great